

B1

MEETINGS &amp; STATUS UPDATES

MONOLOG · 3 MIN.

# Correcting an Update: "Aktuell" Does Not Mean "Actually" · Podcast

One word confuses the whole status meeting: why "actually" does not mean "aktuell" — and how to phrase clean updates.

Listen to the episode +  
comprehension test:

<https://www.englisch-lehrer.com/podcasts/correcting-an-update-aktuell-does-not-mean-actually>

NAME

DATE

## BRICK 1 · LEARN THE KEY PHRASES

● ○ ○

Read the eight phrases with meaning and example. You will hear all of them in the episode.

| ENGLISH              | DEUTSCH                                                      | EXAMPLE                                                        |
|----------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>status call</b>   | Status-Telefonkonferenz                                      | <i>The weekly status call starts at nine on Mondays.</i>       |
| <b>update</b>        | aktueller Stand, Statusbericht                               | <i>Can you give us a quick update on the migration?</i>        |
| <b>in progress</b>   | in Arbeit, laufend                                           | <i>The security tests are still in progress.</i>               |
| <b>blocked</b>       | blockiert, hängt fest                                        | <i>The task is blocked until we receive the customer data.</i> |
| <b>currently</b>     | aktuell, derzeit                                             | <i>Currently, we are testing the new release.</i>              |
| <b>at the moment</b> | im Moment, zurzeit                                           | <i>At the moment, everything is running on schedule.</i>       |
| <b>actually</b>      | tatsächlich, in Wirklichkeit (leitet oft eine Korrektur ein) | <i>Actually, the meeting is on Thursday, not Friday.</i>       |
| <b>on track</b>      | im Plan, im Zeitrahmen                                       | <i>The project is on track for the March launch.</i>           |



BRICK 2 · FILL THE GAPS



Complete the missing word from the conversation.

moment

time

point

present

Actually

Currently

Eventually

Finally

01 The correct words for "aktuell" are "currently" or "at the \_\_\_\_\_".

02 Petra should have said: " \_\_\_\_\_ , we are testing the new module."

BRICK 3 · TRUE OR FALSE?



Tick one. T = true, F = false.

01 Petra wanted to say that the team was testing the new module at that moment.

T ☐ F ☐

02 Stefan recommends never using the word "actually" in business English.

T ☐ F ☐

BRICK 4 · ORDER



Number the steps of the conversation (1–5).

01 ☐ The team agrees on a rule: "currently" for now, "actually" for corrections

02 ☐ She says "Actually, we are testing the new module"

03 ☐ Stefan explains that "actually" signals a correction

04 ☐ Petra reports on the server migration

05 ☐ James asks whether there was a problem

BRICK 5 · YOUR VERSION



Write two sentences of your own using phrases from Brick 1.

.....

.....

.....

MINI-CHECK – CAN I DO THIS YET?

- ☐ I can announce a delay politely.
- ☐ I can propose an alternative.
- ☐ I can promise written confirmation.

*Listened twice and ticked everything? Then you are ready for the real conversation.*



## Cut-out flashcards

✂ Cut out, fold on the line – English in front, German on the back. Or practise digitally:

<https://www.englisch-lehrer.com/podcasts/correcting-an-update-aktuell-does-not-mean-actually>

### status call

*The weekly status call starts at nine on Mondays.*

Status-Telefonkonferenz

### update

*Can you give us a quick update on the migration?*

aktueller Stand, Statusbericht

### in progress

*The security tests are still in progress.*

in Arbeit, laufend

### blocked

*The task is blocked until we receive the customer data.*

blockiert, hängt fest

### currently

*Currently, we are testing the new release.*

aktuell, derzeit

### at the moment

*At the moment, everything is running on schedule.*

im Moment, zurzeit

### actually

*Actually, the meeting is on Thursday, not Friday.*

tatsächlich, in Wirklichkeit (leitet oft eine Korrektur ein)

### on track

*The project is on track for the March launch.*

im Plan, im Zeitrahmen

## Answer key

Check only when you have finished. Every answer comes with the **why**.

### BRICK 2 · FILL THE GAPS

01 **moment**

*"At the moment" means right now — together with "currently" the correct translation of "aktuell".*

02 **Currently**

*False friend! "Actually" means "in fact" and announces a correction. For "aktuell", say "currently".*

### BRICK 3 · TRUE OR FALSE?

01 **True**

*True — she wanted to say "Aktuell testen wir das neue Modul" but chose the wrong word, "actually".*

02 **False**

*False — "It is a very useful word — in the right place." Use it to correct a misunderstanding politely.*

### BRICK 4 · ORDER

01 **1.** Petra reports on the server migration

02 **2.** She says "Actually, we are testing the new module"

03 **3.** James asks whether there was a problem

04 **4.** Stefan explains that "actually" signals a correction

05 **5.** The team agrees on a rule: "currently" for now, "actually" for corrections

### KEEP PRACTISING LIVE

## Want to practise these phrases in a real conversation?

Online lessons with real teachers — English training since 2004 · Berlin · Hanover  
· Online.

CALL US

**+49 511 95733819**